

Số: **1441/2017/QĐST-HNGĐ** *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 10 năm 2017*

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN THUẬN TÌNH LY HÔN
VÀ SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ hồ sơ việc dân sự thụ lý số 133/2017/TLST-HNGĐ ngày 24 tháng 3 năm 2017, giữa:

- Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V), sinh năm 1967

Quốc tịch: Việt Nam và Úc

Địa chỉ: Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ cư trú: phường K, Quận L, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bà Qian J, sinh năm 1973

Quốc tịch: Úc

Địa chỉ: Shanghai, China.

Địa chỉ cư trú: phường K, Quận L, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người phiên dịch của bà Qian J: Bà Chu Thị Tuyết V, sinh năm 1993

Địa chỉ: Phường M, quận R, Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ Điều 212 và Điều 213, Điều 361 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 55, Điều 81, Điều 82, Điều 83, Điều 84 Luật Hôn nhân và Gia đình;

Căn cứ vào biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hoà giải thành ngày 18 tháng 10 năm 2017,

XÉT THẤY:

Việc thuận tình ly hôn và thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hoà giải thành ngày 18 tháng 10 năm 2017 là hoàn toàn tự nguyện và không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thuận tình ly hôn giữa ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J.

2. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

a. Về quan hệ hôn nhân: Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J thuận tình ly hôn.

b. Về con chung: Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J có hai con chung là:

- Trẻ Nguyễn MH G, sinh ngày 07 tháng 4 năm 2007, quốc tịch: Việt Nam và Úc.

- Trẻ Nguyễn TT A, sinh ngày 08 tháng 12 năm 2012, quốc tịch: Việt Nam và Úc.

Giao hai trẻ Nguyễn MH G và Nguyễn TT A cho bà Qian J trực tiếp nuôi dưỡng. Bà Qian J đủ điều kiện nuôi con nên không yêu cầu ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) cấp dưỡng phí tổn nuôi con.

Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) được quyền thăm nom và chăm sóc con chung, không ai được cản trở thực hiện quyền này. Vì lợi ích của con, khi cần thiết một hoặc cả hai bên có quyền yêu cầu thay đổi người trực tiếp nuôi con hoặc mức cấp dưỡng phí tổn nuôi con.

c. Về tài sản chung, nợ chung: Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J không yêu cầu Tòa án giải quyết.

d. Về án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J chịu lệ phí sơ thẩm là 300.000 (ba trăm ngàn) đồng, được khấu trừ vào số tiền tạm ứng lệ phí ông V, bà J đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0033745 ngày 14 tháng 3 năm 2017 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh. Ông Nguyễn Đình V (Nguyen Dinh V) và bà Qian J đã nộp đủ lệ phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao;
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- UBND TP.HCM (Sở Tư pháp);
- Các đương sự;
- Lưu: HS, VP (T/17).

THẨM PHÁN

Phạm Hồng Loan